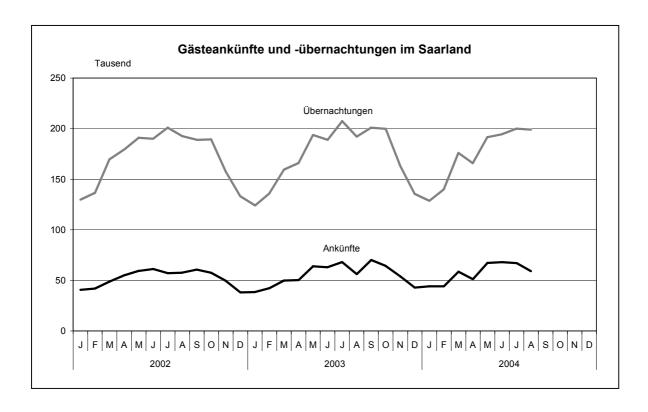


### Statistische Berichte

G IV 1 - m 8/2004

### Fremdenverkehr im August 2004



Ausgegeben im Dezember 2004 Einzelpreis 2,80 EUR

#### © Statistisches Landesamt Saarland, Saarbrücken, 2004.

Für nichtgewerbliche Zwecke sind Vervielfältigung und unentgeltliche Verbreitung, auch auszugsweise, mit Quellenangabe gestattet. Die Verbreitung, auch auszugsweise, über elektronische Systeme/Datenträger bedarf der vorherigen Zustimmung. Alle übrigen Rechte bleiben vorbehalten.

#### Vorbemerkungen

Rechtsgrundlage für diese Bundesstatistik ist das Gesetz zur Neuordnung der Statistik über die Beherbergung im Reiseverkehr (Beherbergungsstatistikgesetz - BeherbStatG) vom 22. Mai 2002. Danach sind alle Beherbergungsstätten berichtspflichtig, die "nach Einrichtung und Zweckbestimmung dazu dienen, mehr als acht Gäste gleichzeitig vorübergehend zu beherbergen". Zum Berichtskreis zählen sowohl gewerblich als auch nicht gewerblich betriebene Unterkunftsstätten, und zwar unabhängig davon, ob die Beherbergung Hauptzweck (z. B. bei Hotels, Gasthöfen, Erholungs- und Ferienhäusern) oder nur Nebenzweck des Betriebes (z. B. bei Heilstätten, Sanatorien, Schulungsheimen, Gästehäusern) ist; ebenso wenig sieht der Gesetzgeber eine Eingrenzung nach dem Aufenthaltszweck der Gäste vor. Neben den Inhabern oder Leitern von Beherbergungsbetrieben sind auch die Campingplatzwarte bzw. -inhaber auskunftspflichtig.

Bei den in diesem Bericht veröffentlichten Zahlen handelt es sich um vorläufige Ergebnisse, die sich aufgrund nachträglicher Meldeeingänge durch Rückkorrekturen noch verändern können. Die nachgewiesenen Veränderungsraten berücksichtigen jeweils den aktuellsten Datenstand. Dies gilt auch in den Fällen, in denen sich die statistische Zuordnung im Darstellungszeitraum verändert hat.

#### Zeichenerklärung

- 0 = mehr als nichts, aber weniger als die Hälfte der kleinsten in der Tabelle nachgewiesenen Einheit
- = nichts vorhanden
- / = keine Angaben, da Zahlen nicht sicher genug
- Zahlenwert unbekannt oder geheim zu halten
- x = Tabellenfach gesperrt, weil Aussage nicht sinnvoll
- () = Nachweis unter dem Vorbehalt, dass der Zahlenwert Fehler aufweisen kann
- \*\* = Veränderungsrate 100 % und mehr

### 1 Gästeankünfte und -übernachtungen nach Monaten 2004\*) \*\*)

Monat		Ankünfte		Übernachtungen				
	2004	dagegen 2003	Veränderung gegenüber Vorjahresmonat in %	2004	dagegen 2003	Veränderung gegenüber Vorjahresmonat in %		
Januar	44 283	38 427	+15,2	127 903	123 921	+3,2		
Februar	44 868	42 284	+6,1	140 416	136 075	+3,2		
März	60 231	49 849	+20,8	177 186	159 537	+11,1		
April	52 826	50 295	+5,0	168 628	166 154	+1,5		
Mai	68 092	63 855	+6,6	192 959	193 587	-0,3		
Juni	67 319	63 072	+6,7	192 916	188 845	+2,2		
Juli	66 774	68 100	-1,9	200 017	207 413	-3,6		
August	59 450	56 206	+5,8	199 272	191 951	+3,8		
September		69 883			200 287			
Oktober		64 105			199 269			
November		54 071			162 910			
Dezember		42 414			134 098			
Jahr		662 561			2 064 047			

<sup>\*)</sup> Einschließlich Rückkorrekturen. \*\*) Ohne Campingplätze.

## 2 Gästeankünfte und -übernachtungen sowie Aufenthaltsdauer in Beherbergungsstätten nach Betriebsarten im August 2004<sup>\*)</sup>

		Anki	ünfte			Durch-					
Betriebsart	insge- samt	Veränd. geg. Vorjahres- monat in %	darunter Auslands- gäste	Veränd. geg. Vorjahres- monat in %	insge- samt	Veränd. geg. Vorjahres- monat in %	darunter Auslands- gäste	Veränd. geg. Vorjahres- monat in %	schnittl. Aufent- halts- dauer in Tagen		
Hotels	35 779	+7,6	6 511	+25,1	69 287	+11,5	13 760	+28,3	1,9		
Hotels garnis	5386	-23,2	933	-20,4	11 781	-13,8	2 124	-17,0	2,2		
Gasthöfe	3 974	+49,8	434	**	7 709	+17,2	1 879	+97,0	1,9		
Pensionen	2 343	-4,7	170	-25,8	4 424	-15,8	305	-23,0	1,9		
Hotellerie	47 482	+4,6	8 048	+18,4	93 201	+6,3	18 068	+23,4	2,0		
Jugendherbergen, Hütten	5 505	+11,2	407	-16,1	18 743	+12,6	886	-29,1	3,4		
Erholungs-, Ferien-, Schulungsheime Ferienhäuser, Ferien- wohnungen	2 911 353	+7,7 -38,4	190 11	+90,0 -35,3	16 597 2 441	+14,4 -47,3	2 594 70	+38,2	5,7 6,9		
Sonstiges Beherbergungsgewerbe	8 769	+6,6	608	+1,0	37 781	+5,6	3 550	+7,1	4,3		
Vorsorge- und Reha-Kliniken	3 199	+23,0	116	+11,5	68 290	-0,4	3 237	+21,1	21,3		
INSGESAMT	59 450	+5,8	8 772	+16,9	199 272	+3,8	24 855	+20,5	3,4		

<sup>\*)</sup> Ohne Campingplätze.

2 G IV 1 - m 8/2004 SL

3 Gästeankünfte und -übernachtungen nach Gemeinden im August 2004\*)

		Augus	t 2004		Januar bis August 2004						
	Anki	ünfte	Übernad	chtungen	Anki	ünfte	Übernachtungen				
Kreise Gemeinden	insgesamt	Veränd. gegenüber Vorjahres- monat in %	insgesamt	Veränd. gegenüber Vorjahres- monat in %	insgesamt	Veränd. gegenüber Vorjahres- zeitraum in %	insgesamt	Veränd. gegenüber Vorjahres- zeitraum in %			
Stadtverband Saarbrücken	20 908	+6,7	43 902	+14,1	166 930	+13,3	336 151	+12,4			
Saarbrücken, Landeshauptstadt Friedrichsthal, Stadt	19 138	+8,1	37 421	+13,8	151 397	+13,1	284 776	+11,3			
Großrosseln Heusweiler											
Kleinblittersdorf Püttlingen, Stadt	171	-18,6	261	-26,5	1 299	-8,1	2 188	-15,3			
Quierschied Riegelsberg	288	+37,1	2 482	+7,4	2 277	+10,7	19 858	+6,9			
Sulzbach, Stadt Völklingen, Stadt	409 369	+1,2 +17,9	1 065 1 215	+10,4 +85,8	4 001 3 561	+1,9 +6,2	10 274 9 023	+11,2 +25,5			
_	12 841	+15,6		+6,4	85 355	+9,6	361 960	+0,5			
<b>Landkreis Merzig-Wadern</b> Beckingen	12 841	-26,6	<b>55 445</b> 328	+ <b>6,4</b> -14,1	<b>85 355</b> 783	-25,6	1 572	<b>+0,:</b> -17,3			
Losheim am See	1 686	7,3	4 714	-14,1	9 164	+8,2	19 884	-17,5			
Merzig, Kreisstadt	1 567	+11,9	4 696	+0,6	9 456	+5,9	26 409	-2,s +4,9			
Mettlach	4 460	+10,5	22 191	+29,4	29 521	+6,0	149 254	+19,			
Perl	2 317	+70,1	4 271	+18,6	14 018	+52,9	26 248	+31,9			
Wadern, Stadt	353	+33,7	930	+42,9	3 230	+12,5	10 067	-3,			
Weiskirchen	2 317	+1,6	18 315	-12,0	19 183	-1,8	128 526	-18,4			
Landkreis Neunkirchen	3 253	+19,9	18 709	+3,8	24 158	+18,9	135 426	+0,			
Eppelborn Illingen	674 597	+6,6 -4,5	1 064 5 391	+4,8 -3,6	5 276 4 650	+7,8 +29,3	8 579 42 584	+4,5 -5,0			
Merchweiler	-	-,0	-	-		- 20,0	- 42 004	0,			
Neunkirchen, Kreisstadt	1 523	+45,6	11 036	+8,1	10 330	+27,5	77 114	+3,			
Ottweiler, Stadt	421	+23,5	1167	+5,5	3 409	+5,1	6415	-5,			
Schiffweiler Spiesen-Elversberg			-	-	-		-				
Landkreis Saarlouis	7 603	-8,0	23 069	+1,1	65 780	-3,7	164 945	-5,3			
Dillingen, Stadt ∟ebach, Stadt	704	-6,6	1 327	-36,7	6 153	+3,9	11 622	-15,8			
Nalbach Rehlingen-Siersburg	75	-25,0	128	-72,6	418	-26,4	1 016	-14,2			
Saarlouis, Kreisstadt	3 588	-17,0	6 739	+0,6	31 377	-8,9	53 710	-2,4			
Saarwellingen Schmelz								,			
Schwalbach	291	-32,5	724	-19,1	2 442	-25,3	4 412	-33,9			
Überherrn Wadgassen	1 335	+9,8	7 494	-3,8	9 053	-5,7	54 349	-4,6			
Wallerfangen Bous	1 026	+58,3	4 717	+49,4	10 249	8,0	29 375	+0,9			
Ensdorf	-	-	-	-	-	-	-				
Saarpfalz-Kreis	7 462	-6,1	29 315	-4,3	64 998	-2,1	222 035	-0,6			
Bexbach, Stadt Blieskastel, Stadt	658 824	-34,2 +1,0	1 356 11 808	-41,0 -9,4	5 910 5 785	-40,7 -5,0	12 255 95 855	-35,8 -2,9			
Gersheim Homburg, Kreisstadt	2 888	-8,1	7 910	+13,3	28 145	+7,4	56 243	+15,9			
Kirkel Mandelbachtal	712	-4,9	2 380	-14,6	5 494	+4,4	18 174	-1,2			
St. Ingbert, Stadt	1 720	+8,6	4 163	+2,1	15 449	+9,5	30 769	+6,8			
Landkreis St. Wendel Freisen	7 383	+12,1	28 832	-3,5	56 622	+9,3	178 780	+1,8			
Marpingen Namborn											
Nohfelden	2 453	-3,0	8 922	- -7,5	14 619	-2,3	41 311	+2,0			
Vonnweiler	544	+5,6	1 804	+9,7	8 516	-0,1	17 764	-11,			
Oberthal	1 220	+95,2	4 175	+6,0	9 107	+24,4	18 733	+0,			
St. Wendel, Kreisstadt	1 385	+2,8	8 348	-10,6	10 594	+12,7	66 618	+2,3			
Tholey	1 474	+8,9	4 404	+1,2	11 369	+19,5	27 035	+10,0			
SAARLAND	59 450	+5,8	199 272	+3,8	463 843	+7,3	1 399 297	+2,3			

<sup>\*)</sup> Ohne Campingplätze.

G IV 1 - m 8/2004 SL 3

# 4 Gästeankünfte und -übernachtungen sowie Aufenthaltsdauer in Beherbergungsstätten nach Herkunftsländern und auf Campingplätzen

August 2004						Januar bis August 2004						
	Ankü	ınfte	Übernachtungen		Durch-	Ankü		Übernachtungen			Durch-	
Beherbergungsstätten Campingplätze Herkunftsland (ständiger Wohnsitz)	ins- gesamt	Verän- derung geg. Vorj monat	ins- gesamt	Verän- derung geg. Vorj monat	An- teil <sup>1)</sup>	schn. Auf- ent- halts- dauer	ins- gesamt	Verän- derung geg. Vorj zeitr.	ins- gesamt	Verän- derung geg. Vorj zeitr.	An- teil <sup>1)</sup>	schn. Auf- ent- halts- dauer 2)
	Anzahl	%	Anzahl	9	6	Tage	Anzahl	%	Anzahl	%		Tage
BEHERBERG.STÄTTEN												
Deutschland	50 678	+ 4,1	174 417	+ 1,8	87,5	3,4	404 943	+ 7,3	1 235 238	+ 1,5	88,3	3,1
Europa Baltische Staaten Belgien Dänemark Finnland Frankreich Griechenland Vereinigtes Königreich Irland, Republik Island Italien Luxemburg Niederlande Norwegen Österreich Polen Portugal Russland Schweden	43 798 52 67 1 257 51 1 380 18 25 436 612 978 35 364 198 33 171	- 14,0 + 7,7 + 4,0 + 76,3 + 40,8 + 10,9 + 1,4 + 50,0 ** - 8,8 + 12,5 + 58,3 - 20,5 + 29,1 + 96,0 - 19,5 ** + 78,7	135 1 885 95 106 2 628 168 3 038 41 39 1 230 3 814 2 063 76 868 548 90 843 315	- 69,9 - 3,8 + 14,5 + 86,0 + 31,4 + 60,0 + 37,7 + 46,4 ** + 5,5 + 23,4 + 59,6 + 7,0 + 64,1 ** - 78,2 - 8,1 + 62,4	0,5 7,6 0,4 10,6 0,7 12,2 0,2 4,9 15,3 8,3 0,3 3,5 2,2 0,4 3,4 1,3	3,1 2,4 1,8 1,6 2,1 3,3 2,2 2,3 1,6 2,8 6,2 2,1 2,2 2,4 2,8 2,7 4,7 4,9	241 4 360 502 425 9 883 583 7 728 194 70 2 924 3 505 5 510 377 2 815 1 119 274 1 003 1 031	+ 14,2 + 12,4 + 32,8 + 27,2 + 31,4 - 27,5 + 48,1 ** - 0,3 + 21,3 + 17,9 - 18,4 + 43,7 - 7,1 + 8,1 + 31,2	1 995 8 531 928 913 20 657 1 232 15 448 519 161 7 763 24 972 10 323 671 6 888 3 900 937 5 065 2 033	+ 34,9 + 12,1 + 57,3 - 20,2 + 77,7 + 24,8 + 2,5 + 6,4 + 19,0 - 11,0 + 79,3 + 46,2 - 15,1 + 16,1	1,2 5,2 0,6 0,6 12,6 0,4 0,3 0,1 4,7 15,2 6,3 0,4 4,2 2,4 0,6 3,1,2	8,3 2,0 1,8 2,1 2,1 2,1 2,0 2,7 2,3 2,7 7,1 1,9 1,8 2,4 3,5 3,4 5,0 2,0
Schweiz Schweiz Spanien Tschechische Republik Türkei Ungarn sonst. europäische Länder Zusammen	334 187 126 34 62 213 <b>7 608</b>	+ 10,6 - 9,2 + 31,3 - 15,0 - 1,6 + 31,5 + 20,1	598 550 295 81 142 1 520 <b>21 168</b>	- 11,9 - 5,8 + 27,2 - 34,1 - 63,2 ** + 23,5	2,4 2,2 1,2 0,3 0,6 6,1 <b>85,2</b>	2,4 2,3 2,4 2,3 7,1 <b>2,8</b>	2 303 1 541 901 300 493 1 411 <b>49 493</b>	+ 1,4 + 4,1 - 1,0 + 7,9 - 8,5 + 0,4 + 6,6	4 213 3 977 2 222 789 1 589 7 105 <b>132 831</b>	- 10,7 + 4,8 - 18,3 - 20,5 - 51,2 + 82,4 + <b>6,9</b>	2,6 2,4 1,4 0,5 1,0 4,3 <b>81,0</b>	1,8 2,6 2,5 2,6 3,2 5,0 <b>2,7</b>
Afrika Republik Südafrika sonst. afrikanische Länder Zusammen	7 39 <b>46</b>	- 36,4 + 44,4 <b>+ 21,1</b>	55 319 <b>374</b>	+ 14,6 + 23,6 <b>+ 22,2</b>	0,2 1,3 <b>1,5</b>	7,9 8,2 <b>8,1</b>	106 233 <b>339</b>	+ 73,8 + 42,1 <b>+ 50,7</b>	358 2 798 <b>3 156</b>	- 6,5 + 76,0 <b>+ 60,0</b>	0,2 1,7 <b>1,9</b>	3,4 12,0 <b>9,3</b>
Asien Arabische Golfstaaten China, VR und Hongkong Israel Japan Südkorea Taiwan sonst. asiatische Länder Zusammen	24 202 27 62 10 6 32 363	+ 33,3 ** + 42,1 - 34,7 - 60,0 - 40,0 - 47,5 + 21,0	268 415 71 264 49 11 415 <b>1 493</b>	+ 86,1 + 11,3 + 4,4 - 25,8 + 40,0 - 50,0 - 0,0 + 5,7	1,1 1,7 0,3 1,1 0,2 0,0 1,7 <b>6,0</b>	1,8	168 795 119 705 271 51 525 <b>2 634</b>		734 3 186 431 2 299 1 115 134 3 045	+ 2,4 + 14,8 + 19,3 - 10,7 + 5,1	0,4 1,9 0,3 1,4 0,7 0,1 1,9 <b>6,7</b>	4,4 4,0 3,6 3,3 4,1 2,6 5,8 <b>4,2</b>
Amerika Kanada USA Mittelamerika und Karibik Brasilien sonst. südamerik. Länder Zusammen	30 477 11 13 7 <b>538</b>	- 63,0 + 0,4 - 31,2 - 18,7 - 72,0 - <b>12,2</b>	86 1 260 31 124 10 <b>1 511</b>	- 61,4 + 25,9 - 54,4 + 96,8 - 89,6 <b>+ 4,1</b>	0,3 5,1 0,1 0,5 0,0 <b>6,1</b>	2,9 2,6 2,8 9,5 1,4 <b>2,8</b>	609 3 807 64 193 142 <b>4 815</b>	+ 1,4 - 17,9 + 17,7 + 0,7	2 603 10 299 198 761 659 <b>14 520</b>	+ 12,9 - 31,7 + 9,2 + 21,4	1,6 6,3 0,1 0,5 0,4 <b>8,9</b>	4,3 2,7 3,1 3,9 4,6 <b>3,0</b>
Australien, Neuseeland und Ozeanien zusammen	22	+ 17,9	45	+ 32,4	0,2	1,4	169	- 2,9	353	- 38,2	0,2	2,1
Ohne Angabe	184	- 2,6	264	- 8,7	1,1	1,4	1 450	+ 8,5	2 255		1,4	1,6
Ausland zusammen		+ 16,9	24 855	+ 20,5	12,5	•	58 900	•	164 059		•	2,8
INSGESAMT	59 450	·	199 272	+ 3,8	100,0	,	463 843	•	1 399 297	,	100,0	3,0
	33 430	. 5,5	133 212	. 3,0	100,0	J, <del>4</del>	700 040	. 7,3	1 000 201	. 2,3	100,0	3,0
CAMPINGPLÄTZE												
Deutschland	7 288	-36,3	26 220	-33,0	88,0	3,6	24 530	-29,9	75 230	-25,6	87,5	3,1
Ausland zusammen	1 274	-35,9	3 591	-35,4	12,0	2,8	4 044	-32,8	10 733	-27,1	12,5	2,7
INSGESAMT	8 562	-36,3	29 811	-33,3	100	3,5	28 574	-30,3	85 963	-25,8	100	3,0
1) Roi Übernachtungen von Gäste	n aus Dauf			uolond =uo	A	-4-11	llaa Übaaa		in Dividen		-4. A-4	

<sup>1)</sup> Bei Übernachtungen von Gästen aus Deutschland und dem Ausland zusammen: Anteil an allen Übernachtungen im Bundesgebiet; sonst: Anteil an allen Übernachtungen im Ausland zusammen. 2) Rechnerischer Wert Übernachtungen/Ankünfte.

4 G IV 1 - m 8/2004 SL